****

**МБУ ДО Центр «Ровесник»**

***Краткий***

***СЛОВАРЬ***

***французских терминов***

***классического танца***

**ЗАТО Комаровский**

**2016 г.**

**Введение**

 Хореографическая терминология – система специальных наименований, предназначенных для обозначения упражнений или понятий, которые кратко объяснить или описать сложно.

 Экзерсис у опоры или на середине – это комплекс тренировочных упражнений в балете, способствующих развитию мышц, связок, воспитанию координации движений у танцовщика. Экзерсис выполняется у «станка» (прикрепленной кронштейнами к стене) и на середине учебного зала ежедневно. Экзерсис стоит из одних и тех же элементов.

 В XVII веке (1701 г.) француз Рауль Фейе создал систему записи элементов классического танца. Постепенно эта танцевальная терминология стала общепризнанной во всем мире. Но она претерпевала много изменений, дополнений, уточнений, прежде чем пришла к той стройной и строгой системе, которой мы пользуемся в настоящее время. Немалый вклад в уточнение терминологии внесла русская школа классического танца и известный педагог-хореограф, профессор Агриппина Яковлевна Ваганова. Знание специальных терминов ускоряет процесс обучения. Это международный язык танца, возможность общения с хореографами, понимание специальной литературы.

 Далее приводится перечень основных терминов классического танца; произношение французских слов, указанное в скобках, является условным.

.

**Soubresaut** – (субресо) большой прыжок с задержкой в воздухе.

**Saut de basque** – (со де баск) прыжок басков. Прыжок с одной ноги на другую с поворотом корпуса в воздухе.

**Soutenu** – (сутеню) выдерживать, поддерживать.

**Suivi**– (сюиви) непрерывное, последовательное движение. Вид pas de bourree, исполняемого на пальцах. Ноги мелко перебирают одна возле другой.

**Sur le cou de pied** – (сюр ле ку де пье) положение одной ноги на щиколотке другой, опорной ноги.

**Sus-sous –** (сю-су) на себя, тут же, на месте. Скачок на пальцах с продвижением.

**Temps lie** – (тан лие) слитный, льющийся, связанный. Слитная, плавная танцевальная комбинация на середине зала; имеется несколько форм

**Тombё -** [томбе] падение, перенос тяжести корпуса на открытую ногу вперед, в сторону или назад на demi-plie

**Tours chaines** (тур шене), цепочка поворотов следующие друг за другом слитные полуповороты с ноги на ногу на полупальцах или на пальцах с продвижением вперёд, в сторону или назад.

**Adajio** – (адажио) медленно. Медленная часть урока или танца.

**Allonge**– (алонже) удлинить, продлить, вытянуть. Прием, основанный на распрямлении закругленных позиций рук.

**Aplomb** – (апломб) устойчивость.

**Arabesque**– (арабеск) поза, название которой происходит от стиля арабских фресок. В классическом танце имеется четыре вида позы «арабеск» под № 1, 2, 3, 4.

**Arrondi** – (арронди) округленный, закругленный. Округлое положение рук от плеча до пальцев.

**Assemble**– (ассамбле) соединять, собирать. Прыжок с собиранием вытянутых ног в воздухе.

**Attitude**– (аттитюд) поза, положение фигуры. Поднятая вверх нога полусогнута.

**Balance** – (балансе) качать, покачиваться. Покачивающееся движение.

**Pas ballonne** – (па баллонэ) раздувать, раздуваться. В танце – характерное продвижение в момент прыжка в различные направления и позы и сильно вытянутые ноги в воздухе до момента приземления и сгиба одной ноги на sur le cou de pied.

**Pas ballotte** – (па балоттэ) колебаться. Движение, в котором ноги в момент прыжка вытягиваются вперед и назад, проходя центральную точку. Корпус наклоняется вперед и назад, как бы колеблясь.

**Balancoire** – (балансуар) качели. Применяетсяв **grand battement jete.**

**Batterie**– (батри) барабанный бой. Нога в положении **sur le cou de pied** проделывает ряд мелких ударных движений.

**Battus**– (баттю) бить, колотить. Движение с заноской.

**Bourree pas de** – (па де буррэ) чеканный танцевальный шаг, переступание с небольшим продвижением.

**Brise** - (бризэ) разбивать, раздроблять. Движение из раздела прыжков с заносками.

**Basque pas de** – (па де баск) шаг басков. Для движения характерен счет на 3/4 или 6/8 , т.е. трехдольный размер. Исполняется вперед и назад.

**Battement**– (батман) размах, биение; упражнение для ног.

**Battement tendu** – (батман тандю) отведение и приведение натянутой ноги.

**Battement fondu** – (батман фондю) мягкое, плавное, «тающее» движение.

**Battement frappe** – (батман фраппэ) бить, разбивать, раскалывать; движение с ударом.

**Battement double frappe** – (батман дубль фраппэ) движение с двойным ударом.

**Battement developpe** – (батман девлоппэ) разворачивать, раскрывать, вынимать ногу на 90 градусов в нужное направление, позу.

**Battement soutenu** – (батман сутеню) выдерживать, поддерживать. Движение с подтягиванием ног в пятой позиции.

**Cabriole**– (кабриоль) прыжок с подбиванием одной ноги другой.

**Preparation**– (прэпарасьон) приготовление, подготовка.

**Releve** – (релевэ) приподнимать, возвышать. Подъем на пальцы или на полупальцы.

**Releve lent** – (релевэ лян) медленный подъем ноги на 90 градусов.

**Renverse**– (ранверсэ) опрокидывать, переворачивать. Опрокидывать корпус в сильном перегибе и повороте.

**Rond de jambe par terre** – (рон де жамб пар тер) вращательное движение ноги на полу, круг носком по полу.

**Rond de jambe en l`air** – (рон де жамб ан лер) круг ногой в воздухе.

**Royal**– (руаяль) великолепный, царственный. Прыжок с заноской.

**Saute**– (сотэ) прыжок на месте.

**Simple** – (семпль) простой. Простое движение.

**Sissonne**– (сисон) прямого перевода не имеет. Означает вид прыжка, разнообразного по форме и часто применяемого.

**Sissonne fermee** – (сисон ферме) закрытый прыжок.

**Sissonne ouverte**– (сисон уверт) прыжок с открыванием ноги.

**Sissonne simple** – (сисон семпль) простой прыжок с двух ног на одну.

**Sissonne tombee** – (сисон томбэ) прыжок с падением.

**Pas d`actions** – (па д`аксион) действенный танец.

**Pas de deux** – (па дэ дэ) танец двух исполнителей, классический дуэт, обычно танцовщицы и танцовщика. Форма pas de deux часто встречается в классических балетах: «Дон Кихот», «Лебединое озеро», «Спящая красавица», «Щелкунчик» и др. Танец в pas de deux насыщен сложными поддержками, прыжками, вращением, в нем демонстрируется высокая исполнительская техника.

**Pas de trios** – (па де труа) танец трех исполнителей, классического трио, чаще всего двух танцовщиц и одного танцовщика, например, в балетах «Лебединое озеро» и «Конек-Горбунок» и др.

**Pas de quatre** – (па дэ катр) танец, четырех исполнителей, классический квартет.

**Passe** – (пассэ) проводить, проходить. Связующее движение, проведение или переведение ноги.

**Petit**– (пти) маленький.

**Petit battement** – (пти батман) маленький батман, на щиколотке опорной ноги.

**Pirouette** – (пируэт) юла, вертушка. Быстрое вращение на полу.

**Pique**  - [пике] легкий укол кончиками пальцев "рабочей" ноги об пол и подъем ноги на заданную высоту.

**Plie**– (плие) приседание.

**Pointe** – (пуантэ) носок, пальцы.

**Port de bras** – (пор де бра) упражнение для рук, корпуса и головы; известны шесть форм.

**Chain** – (шен) цепочка.

**Changement de pieds** – (шажман де пье) прыжок из пятой позиции в пятую с переменой ног в воздухе.

**Pas chasse** – (па шассэ) гнать, подгонять. Партерный прыжок с продвижением, во время которого одна нога подбивает другую.

**Chat, pas de** – (па де ша) кошачий шаг. Этот прыжок по своему характеру напоминает мягкое движение кошачьего прыжка, что подчеркивает изгибом корпуса и мягким движением рук.

 **Ciseaux, pas** – (па сизо) ножницы. Название этого прыжка происходит от характера движения ног, выбрасываемых вперед по очереди и вытянутых в воздухе.

**Coupe** – (купэ) отрывистый. Подбивание. Отрывистое движение.

**Pas Couru** – (па курю) пробежка.

**Croisee** – (круазе) скрещенный; одно из основных положений классического танца, в котором линии скрещиваются. Закрытое положение ног.

**Degagee**– (дегаже) освобождать, отводить.

**Demi plie** – (деми плие) полуприседание.

**Developpee**– (девлоппэ) вынимание.

**Dessus-dessous** – (десю-десу) верхняя часть и нижняя часть, «над» и «под». Вид pas de bourre.

**Ecartee** – (экартэ) отводить, раздвигать. Поза, при которой вся фигура повернута по диагонали.

**Effacee** – (эффасэ) сглаживать; од из основных положений классического танца. Определяется раскрытым, развернутым характером позы, движения. Открытое положение ног.

**Echappe** - (эшаппэ) вырываться. Прыжок с раскрыванием ног во вторую (четвертую) позицию и собиранием из второй (четвертой) в пятую позицию.

**Pas Emboite** – (па амбуатэ) вкладывать, вставлять, укладывать. Прыжок, во время которого происходит смена полусогнутых ног в воздухе.

**En dehors** – (ан деор) наружу, вращение от опорной ноги.

**En dedans** – (ан дедан) внутрь, вращение к опорной ноге.

**En fase** – (ан фас) прямо, прямое положение корпуса, головы и ног.

En tournant – (ан турнан) вращать, поворачивать корпус во время движения.

**Entrechat**– (антраша) прыжок с заноской.

**Entrechat-tromis** – (антраша труа) заноска. Прыжок с трехкратной переменой ног в воздухе, с двух на одну.

**Entrechat-quatre** – (антраша катр) заноска. Прыжок с четырехкратной переменой ног в воздухе.

**Entrechat-cinq** - (антраша санк) заноска. Прыжок с пятикратной переменой ног в воздухе.

**Entrechat-six** - (антраша сиз) заноска. Прыжок с шестикратной переменой ног в воздухе.

**Epaulement** – (эпольман) диагональное положение корпуса, при котором фигура развернута вполоборота.

**Exercice**– (экзерсис) упражнение.

**Flic-flac** – (флик-фляк) щелчок, хлопок. Короткое движение, часто служит как связующее звено между движениями.

**Fouette** – (фуэтэ) стегать, сечь. Вид танцевального поворота, быстрого, резкого. Открытая нога во время поворота быстро сгибается к опорной ноге, резким движением снова открывается.

**Fermer** – (фермэ) закрывать.

**Faille, pas** – (па файи) подсекать, пересекать. Ослабевающее движение. Это движение имеет мимолетный характер и часто служит для подготовки трамплина к следующему прыжку. Одна нога как бы подсекает другую.

**Galoper** – (галоп) гоняться, преследовать, скакать, мчаться. Движение, сходное с chasse.

**Glissade** – (глиссад) скользить, скольжение. Прыжок, исполняемый без отрыва носков ног от пола.

**Grand** – (гранд) большой.

**Jete** – (жетэ) бросок. Бросок ноги на месте или в прыжке.

**Jete entrelace** – (жетэ антрэлясэ) entrelacee – переплетать. Перекидной прыжок.

**Jete ferme** – (жетэ фермэ) закрытый прыжок.

**Jete passé** – (жетэ пассэ) проходящий прыжок.

**Lever** – (левэ) поднимать.

**Pas**– (па) шаг. Движение или комбинация движений. Употребляется как равнозначное понятию «танец»